

TOA1005

jefferson

Conversazione

Campo	Valore
Codice	TOA1005
Tipo	ricevimento
Durata	00:32:56
Partecipanti	2
Rapporto	asimmetrico
Moderatore	no
Argomento	libero
Anno	2019
Punto di raccolta	TO

Partecipanti

Codice	Occupazione	Genere	Regione	Età	Titolo di studio
TO075	intell	M	friuli-venezgia-giulia	41-45	
TO076	stud	F	liguria	21-25	
???					

Trascrizione

Parlante	Tempo unità	Testo
TO075	0:00-0:04	allora ines mi mi mi ripete un attimo quali sono:: [le: le sue esi- genze]
TO076	0:02-0:04	[allora e:hm allora]
	0:04-0:07	la cosa era [che io] ero venuta::: alla lezione a ottobre
TO075	0:05-0:05	[sì]
TO076	0:07-0:11	che non so se si ricorda che [stava facendo:: (la lezione xx avanzato)]
TO075	0:08-0:12	[bravissima allora sanscrito brava] era sanscrito avanza~
	0:12-0:14	anche lui anche lui era venuto sì
TO076	0:14-0:17	che era in co~ che era in collegamento skype con gli stude[nti e c'era un'altra studentessa]
TO075	0:16-0:19	[bravissima, bravissima >adesso<] non me lo ricordavo adesso mi è venuto in mente
TO076	0:19-0:23	ecco (.) perché:: quando avevo ho iniziato a fare il piano di studi
TO075	0:23-0:23	certo
TO076	0:23-0:27	io volevo: improntare la magistrale un po' sulla parte dell'india ecco
TO075	0:27-0:28	ah meravigl[ioso]
TO076	0:28-0:30	[mi sarebbe] piaciuto fare questa cosa qua
	0:30-0:34	e::: quindi avevo iniziato a vedere un po' cosa avrei po[tuto fa]re
TO075	0:33-0:34	[certo]
TO076	0:34-0:36	il mio problema:: [fondamentale]
TO075	0:35-0:37	[lei è una:] un'antropologa vero?
TO076	0:37-0:40	eh io vengo da studi di::

Parlante	Tempo unità	Testo
	0:40-0:43	sono di: scienze storiche del patrimonio culturale [e dello spettacolo]
TO075	0:42-0:44	[ho capito], ho capito
TO076	0:44-0:45	quindi:: poi:
TO075	0:45-0:46	quindi è di studium
TO076	0:46-0:50	esatto, io avrei voluto cioè io vorrei fare l'etnomusicologo, io vorrei [diventare etnomusicologo]
TO075	0:49-0:50	[ah meraviglioso]
	0:51-0:53	quindi lavora con:: ilario meandri:: (ecce~)
TO076	0:53-0:56	no:n non [ho ancora avuto modo] quindi::
TO075	0:54-0:55	[non ancora, non ancora]
TO076	0:56-1:01	avevo f~ la mia tesi di laurea l'avevo improntata: su una tesi di ricerca di questo stampo quindi io vorrei
	1:01-1:05	approfondire e [specializzarmi] in questa parte: qua dell'india se f[osse possibile]
TO075	1:02-1:03	[(molto) xx]
	1:04-1:05	[molto carino],
	1:05-1:06	molto carino.
TO076	1:06-1:10	e:: niente io >avrei voluto< iniziare a fare sanscrito
	1:10-1:12	>perché mi sarebbe< piaciuto vede~ iniziare a: un po' un collo~
	1:12-1:14	u[n:: contatto con questa] cosa
TO075	1:13-1:14	[ha ragione, ha ragione]
TO076	1:15-1:19	il mio problema qual è che io essendo di genova io non frequento praticamente
TO075	1:20-1:24	non è facile, allora le dico subito la prima cosa, innanzitutto
	1:24-1:28	io:: faccio sia sanscrito alla triennale, sia sanscrito alla magistrale
	1:28-1:31	però sia alla triennale e ovviamente alla magistrale
	1:31-1:34	sono sanscrito un po' più avanzato io faccio il secondo e il terzo anno
	1:35-1:37	il collega guido verdi che si (deli~)
	1:37-1:39	in questo momento è a lezione di sanscrito
	1:40-1:43	eh lui fa:: eh sanscrito del primo anno
	1:44-1:45	i primi dodici crediti,
	1:45-1:48	il corso: di base [diciamo] (.) il primo anno.
TO076	1:46-1:47	[sì]
TO075	1:48-1:51	e lo fa: dall'apertura dell'anno accademico
	1:51-1:55	proprio all'inizio:: a settembre insomma
	1:55-2:00	fino:: a gennaio compreso nel senso che fa i sei [crediti inizi]ali
TO076	1:59-2:00	[(sei crediti)]
TO075	2:00-2:03	poi c'è la la finestra esami, poi gli altri c~ sei crediti.
	2:04-2:07	con quello si ha: una: una prima:
TO076	2:07-2:08	infarinatura
TO075	2:08-2:10	infarinatura, e lui fa un po' di:
	2:10-2:13	nei primi sei crediti fa soprattutto grammatica
	2:13-2:16	e i secondi:: crediti comincia a leggere dei testi.
	2:17-2:19	più o meno elementari
	2:20-2:21	(e via)
	2:21-2:23	e::hm quello
	2:23-2:25	sarebbe quello che fa al caso suo
	2:26-2:28	ovviamente non può frequentare

Parlante	Tempo unità	Testo
	2:28–2:30	non frequentare sanscrito
	2:31–2:32	perché non è per nulla facile
	2:32–2:37	non è una lingua in sé non è facile da studiare per i fatti [propri]
TO076	2:36–2:37	[(°certo°)]
TO075	2:37–2:41	e::h in più una lingua di questo genere che::
	2:42–2:46	ci sono tutte delle parti di: di traduzioni che vengono spiegate::
	2:46–2:48	potrebbe una cosa che è che è interessa~
	2:48–2:51	prendere gli appunti quando sarà da qualche suo compagno
	2:52–2:55	eh che frequenterà il corso del prossimo anno
	2:55–2:56	adesso in questo momento non so come
	2:57–2:59	e far registrare per esempio
	2:59–3:01	potrebbe essere una cosa:
TO076	3:01–3:01	[°okay°]
TO075	3:01–3:04	[quindi] tra registrazione poi quello che fa alla lavagna magari
TO076	3:04–3:06	[certo, certo]
TO075	3:04–3:06	[si prende degli] appunti
	3:07–3:08	questo potrebbe essere
	3:08–3:11	perché così:: così altrimenti è un::
	3:12–3:13	proprio seguire::
	3:14–3:14	è difficile.
	3:14–3:16	[°veramente difficile°]
TO076	3:14–3:18	[la mia domanda è a me] a parte il mio interesse personale
	3:19–3:23	per andare a fare questa cosa che io vorrei fare sulla musicologia eccetera
	3:23–3:26	ha:: ha più senso fare una parte più legata
	3:26–3:29	alla letteratura::, all'indologia::
	3:29–3:31	nel suo: o anche alla lingua?
TO075	3:31–3:34	guardi (.) per quanto:: come la vedo io
	3:35–3:36	sono due::
	3:38–3:40	prati~ è un universo con delle parti
	3:40–3:42	un'unica un unico [organismo]
TO076	3:41–3:42	[un unico parte sì sì]
TO075	3:43–3:45	certo, allora, il sanscrito
	3:45–3:48	ha::: m:h evidentemente
	3:48–3:52	eh una parte più culturale, più:: del [retaggio]
TO076	3:51–3:52	[°certo°]
TO075	3:53–3:57	nonostante sia una lingua anche molto usata:: [al giorno d'oggi]
TO076	3:56–3:57	[°certo°]
TO075	3:57–3:58	è una parte
	3:59–4:02	evidentemente precedente [e:: e che]
TO076	4:00–4:02	[certo, xxx]
TO075	4:02–4:05	fa da da retroterra, da sfondo a tutto questo.
	4:06–4:10	una cosa che si potrebbe fare lei potrebbe seguire che sono appena cominciate
	4:10–4:13	o non (segui~) o comunque fare in qu[alche modo]
TO076	4:12–4:13	[°sì°]
TO075	4:13–4:15	le lezioni del: di hindi
	4:15–4:17	di hindi che è la lingua [contempo]ranea.

Parlante	Tempo unità	Testo
TO076	4:16-4:17	[°sì°]
TO075	4:17-4:21	[perché quello potrebbe ci s]o:no abbiamo un ottimo: un ot~ abbi-amo::
TO076	4:17-4:19	[°non pensavo ci fossero qua°]
TO075	4:21-4:22	m::h
	4:23-4:26	c'è la collega gialli che fa il primo anno
TO076	4:26-4:27	°sì°
TO075	4:27-4:30	e::: e quello: è una cosa molto utile perché:
	4:31-4:32	checchè se ne dica
	4:32-4:35	soprattutto gli ambienti della mu:sica, gli ambienti
	4:35-4:39	c'è:: una terminologia tecnica che è fondamentalmente basata
	4:39-4:41	e sul sanscrito
	4:41-4:43	ma anche l'hi:ndi: che è la lingua contemporanea,
	4:43-4:46	la lingua ufficiale dell'india quella parlata da::
	4:46-4:48	dalla maggior parte degli india:ni
	4:50-4:50	an~
	4:51-4:53	ha utilizza una serie di di
	4:53-4:56	di termini tecnici che sono evidentemente quelli del sanscrito
	4:57-4:58	però (.) il medium
TO076	4:59-5:00	[per cui adesso se]
TO075	4:59-5:01	[xx comunicazione è proprio que]llo
TO076	5:01-5:02	okay
TO075	5:02-5:05	quello potrebbe essere più:: più utile ancora.
TO076	5:05-5:09	allora perché il mio problema penso sia sul programma di studi di quello che mi permettono
	5:09-5:10	di seguire [quello]
TO075	5:10-5:12	[quello] me lo quello me lo quello me lo immagino
	5:12-5:14	le~ io penso che lei possa fare
	5:14-5:16	tranquillamente (.) un esame con me
	5:17-5:18	cioè [quindi] istituzionale
TO076	5:17-5:18	[okay]
	5:19-5:19	okay
TO075	5:19-5:20	e::h
	5:21-5:25	penso che possa lei adesso non non so dovrebbe avere i dodici crediti liberi
TO076	5:25-5:26	e:::hm
	5:27-5:31	non sono allora non s~ al primo anno non sono liberi, mi danno una s~ una serie di:::
	5:31-5:33	di esami in cui scegliere
	5:33-5:36	in quelli relativi diciamo:: sfera indologia
	5:36-5:39	ho lingua e letteratura sanscrita e indologia così secco
	5:40-5:40	e poi
	5:40-5:41	non [mi ricordo]
TO075	5:41-5:44	[perché un'a]ltra cosa che forse gliel'avevo detto a suo tempo
	5:44-5:47	la collega bianchi (.) okay che teneva indologia
TO076	5:47-5:49	sì che me [l'aveva detto] che:::
TO075	5:48-5:49	[è andata in pensione]
	5:50-5:52	allora perché poi in~ indologia fondamentalemente

Parlante	Tempo unità	Testo
	5:53-5:54	è un è una materia filologica
	5:55-5:57	solo che la professoressa perché era m:h
	5:57-5:59	più facile non più facile, più che altro
	5:59-6:03	era:: (.) anche per gli studenti
	6:03-6:05	e::h faceva soprattutto le parti culturali
TO076	6:05-6:06	okay
TO075	6:06-6:08	un po' più letterario [cultu]rali
TO076	6:07-6:08	[sì]
TO075	6:09-6:10	e:::
	6:10-6:15	solo che noi (.) noi essendo un cours di laurea eminentemente linguistico
	6:15-6:18	ora la professoressa ha terminato::
TO076	6:18-6:19	[sì, sì, sì]
TO075	6:18-6:21	[praticamente] sta andando in pensione a brevissimo quindi
	6:21-6:23	indologia magistrale non lo fa più
	6:23-6:26	l'ha lasciato a me e quindi io faccio faccio lingua
	6:26-6:28	e:::h
	6:28-6:32	però indologia e lingua e letteratura sanscrita diventè~ sono un'unica cosa
	6:33-6:36	ora perché [hanno vanno] sotto
TO076	6:34-6:35	[okay, okay]
TO075	6:36-6:37	non n::~
	6:37-6:40	lasci stare le a~ nomenclatura [però:]
TO076	6:39-6:40	[sì, sì, sì]
TO075	6:40-6:43	vanno sotto i settori scientifici [disciplinari]
TO076	6:42-6:43	[disciplinari]
TO075	6:43-6:45	e sono elle or diciotto
TO076	6:45-6:46	okay
TO075	6:46-6:49	qu~ quindi (.) lingua e lette[ratura °sì esatto°]
TO076	6:47-6:49	[linguistica proprio okay]
	6:50-6:50	okay
TO075	6:50-6:54	pertanto::: siamo di fronte a questa cosa qua::: india
	6:54-6:55	quind[i:::]
TO076	6:54-6:55	[allora]
	6:56-6:57	°sto pensando°
TO075	6:57-7:02	e::h non non ma lei ci rifletta con tutta la calma::: non: veramente::
	7:02-7:06	ci sono le poss~ adesso io non so che che che tipo di esami le per[metta:::]
TO076	7:05-7:06	[allora]
TO075	7:06-7:08	questa qu[esta finestra]
TO076	7:06-7:11	[fondamentalmente] questa è antropologia culturale e etnologia quindi il primo anno ho
	7:11-7:12	e::hm ho:
	7:12-7:16	i due esami di antropologia che sono specifici [xxxxx]
TO075	7:15-7:17	[che non è male] non è non è per nulla [male]
TO076	7:16-7:18	[esa~] li ho scelti:: tutti e due così
	7:18-7:22	faccio::: mh uno step solido da cui partire
	7:22-7:26	e però mh: è un po' frammentario la m::h

Parlante	Tempo unità	Testo
	7:26-7:28	la scelta degli altri esami nel senso che
TO075	7:28-7:32	etnomusicologia ci sarà sicuramente [che è il collega: neri con cui collabori]amo siamo
TO076	7:29-7:31	[sì antropologia: della musica c'è]
TO075	7:32-7:33	molto amici [anche]
TO076	7:33-7:35	[esatto] c'è quello che ovviamente seguo
	7:35-7:39	e:: però la specializzazione delle aree geografiche
	7:39-7:43	è::: complessa nel senso che [posso sceglierlo] ed è solo magari un esame
TO075	7:41-7:42	[me ne rendo con~]
TO076	7:43-7:45	poi non posso sceglierne un altro
	7:45-7:48	sempre afferente magari a quella area geografica
	7:49-7:49	[m::h]
TO075	7:49-7:51	[m::h] capisco mo~ ho capi~ ho capito
	7:51-7:53	sì sì quindi (.) come dire ha:::
	7:53-7:56	m::h c'è vastità ma non c'è profondità.
TO076	7:57-7:59	eh esatto per esempio negli esami::
	7:59-8:04	relativi alla sfera dell'india io c~ eh di tre che ne posso scegliere in realtà ne posso scegliere solo uno di quei tre
	8:04-8:06	perché me ne permettono solo uno
	8:06-8:10	>infatti facevo< un po' ambarabaciccicò per capire quale mi:: potesse più::
TO075	8:11-8:13	allora e::h al~ al~ m::h
	8:13-8:15	non è facile perché
	8:15-8:17	qui: dipende anche mo::lto::
	8:18-8:20	dal suo piano carriera appunto cioè::
	8:20-8:22	potrebbe::
	8:22-8:26	prendere un piccolo appuntamento con il responsabile del suo piano carri[era]
TO076	8:26-8:26	[sì]
TO075	8:26-8:29	e non ho idea di chi sia:: [nel suo corso di laurea]
TO076	8:28-8:30	[ci guardo ma non lo so] xx
TO075	8:30-8:31	e:::
	8:32-8:35	e spiegargli un po' la situazione se si possono trovare
	8:35-8:38	delle quadrature all'interno di questa cosa.
TO076	8:38-8:40	perché l'anno prossimo >cioè< m::h
	8:40-8:40	>io avevo pens[ato<]
TO075	8:40-8:42	[pros]simo anno senza dubbio avrà dei crediti liberi
TO076	8:42-8:44	esatto ho [pensato allora]
TO075	8:43-8:44	[allora si può fare]
	8:44-8:46	una cosa ((tossisce))
	8:46-8:48	sfruttiamo tutto quello che
	8:48-8:51	il sistema ci permette di sfruttare
TO076	8:51-8:51	okay
TO075	8:51-8:54	quindi (.) se dei tre possibili
	8:54-8:58	e:h io e le:i magari:: e:h concordiamo:
TO076	8:58-8:58	okay
TO075	8:59-9:01	un programma innanzitutto culturale

Parlante	Tempo unità	Testo
	9:01–9:03	generale, che lei si faccia x
	9:03–9:05	ha già forse studiato cose indiane mai?
TO076	9:05–9:08	e:::hm ho una parte di famiglia diciamo::
	9:08–9:10	[(famiglia adottata)xxx]
TO075	9:08–9:11	[immagi~ immaginavo:] che xx [(qualcosa)]
TO076	9:11–9:13	[che] mia mamma è appassionata al nome: è per quello
TO075	9:13–9:14	immaginavo
	9:15–9:17	guardi (.) noi possiamo:: una cosa::
	9:18–9:22	un po' generale possiamo:: farla tra di noi::: così
	9:22–9:25	vediamo che:: che che che libri scegliere::
	9:25–9:27	quando vorrebbe fare l'esame?
TO076	9:27–9:29	quando lei pensa che io potrei~ [se potrei darlo cioè nel senso]
TO075	9:28–9:32	[no vabè n~ quando:] un po' anche veda un po' la sua economia
	9:32–9:34	nel corso nel corso dei suoi studi
	9:34–9:38	guardi il primo:: appello se non ricordo male il primo appello utile
	9:39–9:40	di questo è a::
	9:41–9:44	è diciannove di::: gennaio
	9:44–9:47	poi ce n'è un altro dopo quindici giorni
	9:47–9:51	se no un buon appello è anche::: che potrebbe darle la p~ perché
	9:51–9:53	sono abbastanza:: convinto che lei
	9:53–9:54	voglia imparare
	9:54–9:56	non è che voglia [solo dare l'esame]
TO076	9:55–9:56	[sì sì no:] è per quello >cioè<
TO075	9:56–9:59	mh perché ha v~ v~ voglia [delle delle cose forti]
TO076	9:58–10:01	[a livello tempistico: non mi] interessa quanto ci posso mettere [nel senso]
TO075	10:00–10:02	[allora:] vabè ma lei quando:
	10:03–10:04	difficile che venga a torino vero?
TO076	10:05–10:07	no io se c'è da venire vengo non c'è assolutamente [problema]
TO075	10:07–10:07	[no no ma]
TO076	10:08–10:08	[è che:::]
TO075	10:08–10:09	[guardi se] ogni tanto vuole
	10:09–10:12	così::: lei si faccia:: adesso
	10:12–10:15	pensiamo qualche libro:: che lei possa leggersi
TO076	10:15–10:16	mh mh
TO075	10:16–10:20	così magari può prenderlo in prestito direttamente alla biblioteca se non ce l'ha, o lo
	10:20–10:22	o lo o vediamo se io c'ho dei pi di effe
TO076	10:22–10:23	okay
TO075	10:23–10:24	e:::h
	10:24–10:26	con questo lei innanzitutto
	10:27–10:30	per l'esame non si preoccupi l'esame fa~ facciamo qualche cosa
	10:30–10:32	però lei si costituisce:
	10:32–10:35	un minimo di backgro[und un po' più solido]
TO076	10:33–10:35	[perfetto mh mh]
TO075	10:35–10:38	per po::i perché >cioè< e::h le questioni culturali
	10:39–10:41	poi inglobano le questioni linguistiche e viceversa[sa]
TO076	10:41–10:42	[ce]rto

Parlante	Tempo unità	Testo
TO075	10:42–10:44	quindi nel momento in cui lei
	10:44–10:48	si: avvicinerà un po' di più alla questione linguistica che lei faccia hindi,
	10:48–10:50	che lei faccia sanscrito o che lei faccia entrambi
TO076	10:50–10:51	okay
TO075	10:52–10:55	sarà abbastanza tranquilla la:: la questione perché comunque
	10:55–10:58	un impatto, una rottura del ghiaccio iniziale
TO076	10:58–11:01	[certo si può anche capire un po' quando inizi ad appropriarti alle lingue]
TO075	10:58–11:01	[è già avvenuta (.) esatto esatto]
	11:01–11:02	pertanto
	11:02–11:04	io:::: farei
	11:05–11:08	visto che: il sistema ce lo ce lo permette (.) ora
	11:08–11:09	quella cosa lì
TO076	11:10–11:10	okay
TO075	11:10–11:14	poi magari quando lei ma scriva una una mail
	11:15–11:19	inna~ innanzitutto vada quando può dal suo responsabile del [piano car]riera
TO076	11:18–11:18	[certo]
TO075	11:19–11:21	e poi magari sente la professoressa gialli
TO076	11:21–11:22	okay
TO075	11:22–11:25	che le può dare qualche: indicazione può mandarle una mail [eh] è gentilissima,
TO076	11:24–11:25	[certo]
TO075	11:25–11:29	è un tesoro, l~ l~ l~ le risponde anche d~ durante la notte
	11:29–11:32	e:::: l~ e::h
	11:32–11:34	le spieghi un at~ che ha già parlato con me
	11:34–11:38	e poi:: per sanscrito nel caso si vedrà il prossimo anno
TO076	11:38–11:39	pe[rfetto]
TO075	11:38–11:40	[perché] perché ora:
	11:41–11:44	sia una soluzione sia l'altra [è:: orma::~~]
TO076	11:43–11:44	[un po' prematuro anche]
TO075	11:44–11:46	mh pre[maturo] in più
TO076	11:45–11:45	[(o tardivo)]
TO075	11:46–11:50	soprattutto eh anche se po~ diciamo che potesse seguire
	11:50–11:51	diventa il fatto che il corso è quasi finito
TO076	11:52–11:55	no sì non [ha:: no no no (.) no no no]
TO075	11:52–11:55	[sì è inu~ non ha non ha alcun senso ora]
	11:56–11:59	e:::hm nel caso lei io le do adesso vediamo
	11:59–12:02	vediamo qualcosa insieme una:: cosa: generale
TO076	12:03–12:03	mh mh
TO075	12:03–12:08	che una cosa lo prendiamo per l~ poi io le do qualche:: qualche libretto in più che lei si legge con tutta la sua calma
	12:08–12:10	a::::h
	12:11–12:15	direi che poi quando lei ha dei problemi mi contatta e ne ne parliamo
TO076	12:15–12:15	okay
TO075	12:15–12:19	se non può venire fa anche su skype non è un grosso pro[blema] assolutamente

Parlante	Tempo unità	Testo
TO076	12:18–12:18	[mh mh]
	12:19–12:20	okay benissimo
TO075	12:20–12:22	sem~ sem~ semplicemente questo quest'ora qua
	12:22–12:24	son sempre che [schizzo ovunque] quest'ora qua
TO076	12:23–12:23	[sì sì sì]
TO075	12:24–12:27	sono:: isti[tuzionalmente fermo]
TO076	12:25–12:27	[ricevimento xxx sì]
	12:27–12:28	sì, okay benissimo.
TO075	12:32–12:34	°allora vediamo cosa:°
	12:40–12:42	°tataratattata°
	12:42–12:45	°allora innanzitutto apriamo la mail°
	12:45–12:47	°turu°
	13:04–13:06	ecco qua ines, benissimo
	13:07–13:08	vediamo
	13:09–13:11	innanzitutto le do (.) guardi ma semplicemente
	13:12–13:15	non è sem~ però un'ide:a
	13:15–13:16	se lo fa
	13:17–13:20	di un articoletto mio su::ll'uomo
	13:21–13:25	su una piccola parte sul del concetto di uomo
	13:26–13:28	°allora vediamo qua°
	13:30–13:33	°(caso mai io poi scrivo robe lì)°
	13:34–13:35	°tecnica°
	13:47–13:48	°no allora non mi°
	13:51–13:54	tuturututtutu m:h m:h m::h
	13:54–13:56	((tossisce))
	14:03–14:05	°(secondary resources)°
	14:05–14:07	°allora vediamo se c'è°
	14:08–14:11	°questo l'aveva (.) questo guardi°
	14:11–14:14	il x questo non se~ non è che d~ deve studiarlo per nulla
	14:14–14:17	però:: era un libro
	14:17–14:20	che ha scritto un mio amico che vive in india::
	14:20–14:24	che ha sposato un'indiana, vive in india da una vita: ha scritto un po'::
	14:24–14:28	era in spagno:lo poi hanno fa~ hanno fatto la:: l'edizione italiana
	14:29–14:30	e::::
	14:30–14:35	e semplicemente:: ha fatto un suo:: racconto di come vede l'india lu:i
TO076	14:35–14:35	°sì°
TO075	14:35–14:37	da uno che ci vive da cinquant'anni
	14:38–14:41	si chiama india por de dentro
TO076	14:41–14:43	°[(l'india da dentro sì sì da dentro)]°
TO075	14:41–14:45	[e adesso l'india da de~ adesso non mi] ricordo in italiano com'è io
		ho fatto la la la
	14:45–14:48	semplicemente ho: guardato un po' di
	14:49–14:51	che non fosse troppo (.) problematica
	14:52–14:54	no perché no non c'è tutto
	14:54–14:57	c'è tutto o non c'è tutto? no non c'è tutto
	14:58–15:00	o sorry pen~ speravo che ci fosse tutto
	15:01–15:01	no

Parlante	Tempo unità	Testo
	15:04–15:05	mi spiace
	15:05–15:07	allora quello era carino
	15:07–15:10	era:: una roba molto colloquiale, allora innanzitutto le do
	15:10–15:11	°questo°
	15:13–15:16	°tatarattatata vediamo poi meglio questo può essere°
	15:17–15:19	e poi al massimo lei li butta via
TO076	15:20–15:21	dubito
TO075	15:23–15:25	°xxxxxxxx°
	15:26–15:28	guardi allora facciamo così e poi se io
	15:28–15:31	le metto quello ch[e::: che le] (.) poi se
TO076	15:29–15:30	[sì sì sì]
TO075	15:31–15:33	ce n'è qualcuno che:: xx
	15:34–15:36	°come dire le fa venire qualche°
	15:36–15:38	qualche idea me lo dica.
TO076	15:38–15:38	mh mh
TO075	15:38–15:39	io vado
TO076	15:39–15:40	°sì°
TO075	15:41–15:43	the eternal xx
	15:44–15:46	°questo potrebbe [esse~] ((ride))
TO076	15:45–15:46	°[questo]° ((ride))
TO075	15:46–15:47	°va bene e via°
	15:48–15:49	°allora°
	15:50–15:51	°no questo uh°
	15:53–15:55	°no questo direi di no::°
	16:04–16:08	°mi dica pure se torni ava~ vada indietro vada così°
	16:09–16:11	°xxxx [questo] ci sta°
TO076	16:10–16:11	[questo]
TO075	16:16–16:18	allo:ra
	16:18–16:20	°po::i indian xxx°
	16:21–16:23	°xxx imagination°
	16:23–16:25	°xxxxxx°
TO076	16:25–16:25	questo?
TO075	16:25–16:27	°ma lo mettiamo sì°
	16:30–16:32	°xxxx diaspora°
	16:33–16:34	°tradition°
	16:36–16:38	°xxxxxxx°
TO076	16:38–16:38	questo
TO075	16:44–16:46	e com'è:: a genova la situazione?
TO076	16:47–16:49	a livello:: di [università]?
TO075	16:48–16:52	[di di di] ma no: a parte:: mh non so mh mh
	16:52–16:53	non ne ho idea mh
	16:53–16:56	no la la la [proprio il] ponte xx [come]
TO076	16:54–16:55	[per il ponte:]?
	16:56–17:01	[eh] un po' di casino effettiva[mente::] no più che altro per gli sposta- menti all'aeroporto queste cose qua
TO075	16:57–16:58	°[(un po' strano)]°
	17:01–17:01	ah vero
TO076	17:01–17:02	sì

Parlante	Tempo unità	Testo
TO075	17:02–17:04	e le le stazioni come sono?
TO076	17:04–17:07	eh ci sono stati purtroppo anche altri due:::
	17:07–17:10	due incidenti, un treno è deragliato e::
TO075	17:10–17:11	oh è vero è vero è vero sì
TO076	17:11–17:14	e::: quindi no::n:
	17:14–17:16	diciamo che siamo in fase rem ecco.
TO075	17:16–17:17	ah (no [no no])
TO076	17:17–17:19	[>gli spostamenti<] con il treno sono sempre questo
TO075	17:19–17:20	assolutam~ ((ride))
TO076	17:20–17:22	sempre [un po'::]
TO075	17:21–17:22	[sì sì sì]
	17:22–17:26	eh:: m~ m~ m~ me ne rendo conto è una è già una città non facile [nel senso meravi]gliosa
TO076	17:25–17:26	[no infatti]
	17:27–17:31	[è grande, caotica] e:: difficile: da:: girare già di [esatto]
TO075	17:27–17:28	[ma:::]
	17:30–17:32	[quello assolu~ perché] è fatta così
TO076	17:32–17:33	esatto
TO075	17:33–17:38	°allora questo cos'è xx va bene questo (mettiamo [questo]) ci sta vero?
TO076	17:36–17:37	[questo]
	17:38–17:40	lanciamolo lì
TO075	17:43–17:45	°allora (cosmic order) xx°
	17:45–17:48	°asso~ mah vediamo vediam~ mh°
	17:49–17:49	°vediamo°
	17:50–17:51	°sei e uno°
	17:52–17:53	xxxxxx
	17:54–17:57	°direi di no perché è m~ è abbastanza tecnico [magari]°
TO076	17:56–17:57	[okay]
TO075	17:57–17:59	°gone to the xx vabbè°
	17:59–18:01	°questo è sui ca:ni°
	18:01–18:03	°no questo direi di no°
	18:03–18:04	°que:::sto°
	18:05–18:07	su cose coloniali non lo so se
TO076	18:07–18:08	e::h [no]
TO075	18:07–18:09	[direi] anche di no anche ques~
TO076	18:09–18:10	okay::
TO075	18:10–18:13	°queste qua sono cose un po' più specifiche chissene fre:ga°
	18:13–18:16	xxx [questo] potrebbe essere un bellissimo libro
TO076	18:14–18:15	[questo]
TO075	18:17–18:18	un bellissimo libro magari
	18:18–18:19	non è direttamente
	18:19–18:22	poi alcune cose che s~ che io trovo molto belle
TO076	18:23–18:26	xxxxx eh qu~ qu~ [questo? sì]
TO075	18:25–18:28	[questo glielo] è un source book sono tanti libri [scritti]
TO076	18:28–18:28	[sì sì]
TO075	18:28–18:31	su xxx tanti libri scusi tanti articoli
	18:38–18:42	°questo evidenteme~ ma questo [le do]°, questo glielo do

Parlante	Tempo unità	Testo
TO076	18:40–18:41	[questo]
TO075	18:42–18:43	°e questo è in italiano°
	18:44–18:47	lo sa cosa? pe::r ese::mpio potrebbe essere
	18:48–18:50	un buon testo per l'esame
TO076	18:50–18:52	mh okay perfetto
TO075	18:52–18:54	>allora< ma n~ poi n~ par~ n~ n~
	18:54–18:58	guardi eh pe:r che purtroppo non ce l'ho in pi di effe
	18:58–19:00	però uno dei migliori
TO076	19:00–19:03	se mi dice il [titolo °melo segno infatti°]
TO075	19:00–19:03	[sì glielo do glielo glielo glielo: mh]
	19:03–19:05	glielo dico subito due cose io direi di:
	19:05–19:08	che lei sulle quali io trovo che
	19:08–19:12	come introduzione sia molto fatto be:ne
	19:12–19:16	da una pa:rte e come primo testo da leggere che immagino
	19:16–19:20	d~ d~ dal nome che porta lei:: avrà già in casa
	19:20–19:22	la bhagavadgita
	19:22–19:22	no? [allora]
TO076	19:22–19:23	[no amme]tto di no
TO075	19:23–19:24	allora lo lo lo
TO076	19:24–19:26	°allora me li segno°
TO075	19:28–19:30	come va lei inglese:::?
	19:30–19:32	[in ingle]se: bene, francese?
TO076	19:30–19:31	°[inglese bene]°
	19:32–19:35	eh fr[ancese lo] lo capisco qu~ se lo leggo ma:
TO075	19:32–19:33	[un po' meno]
TO076	19:37–19:38	°allora°
TO075	19:40–19:41	°perdon°
TO076	19:41–19:43	niente niente è la mia rubrica
TO075	19:53–19:54	allora io le dire:i
	19:55–19:58	questo libro qua cioè (.) stefano piano
TO076	20:02–20:03	mh mh
TO075	20:03–20:05	sana::tana
	20:10–20:11	dharma
	20:14–20:16	un incontro
	20:17–20:19	con l'induismo
	20:20–20:24	forse delle introduzioni dei testi introduttivi in italiano ovviamente
	20:24–20:25	e::h
	20:25–20:27	io ritengo sia uno dei migliori.
TO076	20:27–20:28	°okay perfetto°
TO075	20:29–20:33	po::i ines io ho quest'altro trovo che sia bel~ un gran bel libro
	20:34–20:35	n:on facile
	20:35–20:38	è in ingl~ ce l'abbiamo anche in italiano solo che non si trova più
TO076	20:39–20:39	°me lo [leggo in ingle~]°
TO075	20:39–20:42	[vuole che] glielo do::: glielo dia in inglese?
TO076	20:42–20:43	sì sì lo leggo [in inglese]
TO075	20:42–20:43	[va bene]
	20:43–20:45	questo è di:: di madeleine berdau
TO076	20:45–20:46	sì sì

Parlante	Tempo unità	Testo
TO075	20:46–20:49	eh o~ originalmente era: è in francese
TO076	20:49–20:49	mh mh
TO075	20:49–20:52	si chiama induismo, antropologia di una civiltà
TO076	20:52–20:54	°induismo intanto me lo scrivo nel dubbio che°
TO075	20:55–20:57	ah magari ce l'ha:::
	20:57–21:01	adesso non si trova più da anni è un libro::: veramente un bel libro io di solito
	21:01–21:02	quando:::
	21:03–21:08	quando i::: gli antropologi vengono a chiedermi un programma faccio studiare sempre [quello]
TO076	21:07–21:08	°[(sempre questo qua)]°
TO075	21:09–21:10	non è facilissimo
	21:11–21:13	però dà un punto di vista differente
	21:14–21:17	xx questo:: non è male come libro però::
	21:18–21:22	è di un::: sebbene sia::: mascherato dal nome:::
	21:22–21:24	borghese di un hari krishna
	21:24–21:28	quindi è già una visione abbastanza (.) settaria se vogliamo
	21:30–21:34	°questo no::: xxxxx practises°
	21:34–21:36	questo ci sta
	21:38–21:41	°non mi crea p~ no vabbè°
	21:41–21:45	°allora vediamo tutto:: xxx questo qua no°
	21:45–21:46	°è una mattonata in testa°
TO076	21:46–21:48	è storia delle religioni?
TO075	21:48–21:51	quello: sì è quello di eh
	21:51–21:55	eh trattato di storia delle religioni non è è:: in formato word però
TO076	21:55–21:56	mh
TO075	21:56–21:57	lo vuole?
TO076	21:57–22:02	[sì perché lo fa]~ >cioè< faccio storia delle religioni anche tra::: una le materie quindi magari
TO075	21:57–21:58	[xxxxx]
	22:02–22:04	sì sì piuttosto [bene]
TO076	22:03–22:04	[ci provo]
TO075	22:04–22:06	allora questo vediamo poi
	22:06–22:08	°innanzi tutto avevamo visto questi°
	22:09–22:12	allora le ho detto io le ho le ho le ho dato il filoramo
TO076	22:12–22:12	sì
TO075	22:12–22:15	però se io trovo che il filoramo si:a
	22:15–22:18	un po' più ostico non per~ perché è un po' più un elenco del telefono
TO076	22:18–22:18	[okay]
TO075	22:18–22:20	[invece ste]fano piano è più discorsivo
	22:20–22:24	e mostra sebb[ene:::] nelle parti del filoramo
TO076	22:22–22:22	[sì]
TO075	22:24–22:25	filoramo era il curatore
	22:25–22:29	ci sono:: tante cose del:: di di stefano piano [dentro]
TO076	22:28–22:29	[okay]
TO075	22:30–22:34	e::h tuttavia: quello lì è: un sì son duecentocinquanta
	22:34–22:36	duecentosessanta pagine però fatto veramente bene.
	22:37–22:38	[xxx esatto]

Parlante	Tempo unità	Testo
TO076	22:37–22:39	[più discorsivo meno:] no~ nozionistico
TO075	22:39–22:42	e:: poi nel ca:so
TO076	22:42–22:42	sì
TO075	22:42–22:45	c'è: sempre curata da stefano piano
	22:46–22:49	il can~ sc~ mh s~
	22:49–22:52	srinad, shrimad
TO076	22:53–22:54	sì
TO075	22:54–22:57	bhagavad b h a
	22:57–22:59	bhagavad
	23:00–23:02	ghita gita si scrive
TO076	23:02–23:03	mh mh
TO075	23:03–23:07	il canto del glorioso signore
	23:10–23:12	e::h magnanelli
	23:14–23:15	torino
	23:16–23:17	duemiladiciassette.
	23:18–23:21	allora, questo libro è la bhaga~ la traduzione della bhagavad gita xx
	23:21–23:24	loavrà sentito parlare di krishna il grande
	23:25–23:26	locus classicus
	23:26–23:29	del dell'insegnamento di krishna al mondo
	23:29–23:30	però
	23:30–23:34	eh questa è l'ultima edizione del testo di de~ del professor piano
	23:34–23:36	ce n'era uno precedente
	23:36–23:40	vari precedenti dell'edizioni paolinen [non] si trovano più
TO076	23:38–23:38	[sì]
TO075	23:40–23:44	questo qui:: è:: del:: di magnanelli di torino
	23:44–23:47	>purtroppo magnanelli è una casa editrice che fa tante cose belle<
	23:47–23:49	però:: non è molto distribuita
TO076	23:49–23:50	okay
TO075	23:50–23:54	io le direi di scrivere diretta[mente alla ca]sa edit[rice]se vuole compra~
TO076	23:51–23:53	[>alla casa editrice<]
	23:53–23:53	[okay]
	23:54–23:54	perfet[to]
TO075	23:54–23:55	[pe]rché:::
	23:55–23:59	[per esempio io lo do a loro] l'anno scorso ho fatto un corso su quella
TO076	23:55–23:57	[perché magari non lo trovo in biblioteca]
TO075	23:59–24:01	>oh non la trovo neanche in biblioteca l'ho fatto xx<
	24:01–24:03	ho fatto un corso su quella
	24:03–24:07	e::: non arrivano nelle librerie qua dell'[università] che che sta qua a torino
TO076	24:05–24:06	°[certo]°
	24:07–24:09	°sì sì sì [okay scrivo direttamente alla casa editrice]°
TO075	24:07–24:09	[quindi:: (.) sì]
	24:09–24:12	lo lo tro~ magari lo compra on[line non lo so]
TO076	24:11–24:12	°[sì sì sì]°
TO075	24:12–24:14	perché n~ n~ non ho nemmeno il pi di effe di quello
TO076	24:14–24:15	°perfetto perfetto°
TO075	24:15–24:18	qui:: volevo darle un altro paio di cose che:: nel suo::

Parlante	Tempo unità	Testo
	24:18–24:21	nel suo pelegrinare le serviranno
	24:27–24:30	°questo sono dei mattoni xx la prossima volta no?°
	24:30–24:35	°questi son p~ più filosofiche però volevo darle una cosa (.) specifica°
	24:38–24:40	°vabbè ma questo posso anche poi al massimo°
	24:40–24:43	°[xx] posso dare una introduction si può dare°
TO076	24:41–24:41	[sì sì]
TO075	24:44–24:49	°xxx questa no, questa no, questa no°
	24:49–24:51	°questa no°
	25:39–25:41	°questo potrebbe avere qualche°
	25:41–25:45	°interesse soprattutto dal [punto di] vista del tempo per la [musica]°
TO076	25:43–25:43	[mh mh]
	25:44–25:45	°[perfet]to°
TO075	26:03–26:06	°c'è un: libro specifico che le vo~ voglio dare ma intanto°
	26:07–26:11	°analysis no xxxxx°
	26:12–26:15	°no questo no (in night)°
	26:18–26:19	°questo no°
	26:33–26:35	°questo qui è facilino, è piccolino°
	26:46–26:49	°questo è po' technichino°
	26:51–26:53	°o ma questo vediamo forse potre~°
	26:53–26:56	°concept of science in india and europe°
	27:01–27:04	°no mi sa che fritz xx troppo difficile°
	27:20–27:21	°a~ adesso finiamo eh°
TO076	27:21–27:23	°no no ((ride))°
TO075	27:23–27:28	vediamo vediamo:: companion to xxxxx °vediamo questo°
	27:28–27:31	°le opere generali possono sempre essere utili°
	27:36–27:37	allora
TO076	27:38–27:40	questo me lo può dare q[uello:] >questo qua<
TO075	27:39–27:40	[sì cara]
	27:40–27:41	questo?
TO076	27:41–27:41	sì
TO075	27:42–27:44	°ah scusi non avevo fatto nemmeno caso°
	27:48–27:50	°xxxx°
	27:50–27:52	°questo cos'è?°
	27:53–27:55	°ah ho capito no niente di°
	27:55–27:59	°xxxx no questo nemmeno poi è (adattissimo)°
	28:01–28:05	°xxx nemmeno xxxxxx questo°
	28:05–28:09	°figuriamoci, questo è un po' troppo tecnico°
	28:11–28:12	eccolo qua questo
	28:12–28:15	secondo me è uno dei m~ libri indian and europe
	28:16–28:18	uno:: uno studioso >che si chiamava<
	28:18–28:21	xxxx è morto molto prematuramente negli anni
	28:21–28:23	nel duemila se n~
	28:23–28:27	forse uno dei libri più belli che io abbia letto di un di un indologo
	28:27–28:30	po:~ p~ parla del::: soprattutto
	28:30–28:34	m'(ha fatto molto bene lui è un classicista eccezionale e indologo
	28:34–28:36	di cosa:::
	28:37–28:42	cosa ha visto l'occidente fino a un certo punto prima che nascesse la vera indologia

Parlante	Tempo unità	Testo
	28:42–28:44	poi con l'indologia nell'india.
TO076	28:44–28:44	okay
TO075	28:44–28:46	>doveva< partire dai pressocratici in poi.
TO076	28:46–28:47	perfetto
TO075	28:51–28:53	lei ha fatto studi classici ines?
TO076	28:53–28:54	io ho fatto:: lingue
TO075	28:54–28:56	lin[gue (.) linguistico]
TO076	28:54–28:56	[ho fatto:: il linguistico]
TO075	29:04–29:06	°direi che questo°
	29:07–29:09	°può andare°
	29:09–29:13	non mi sembra che quello era quello che mi interessava vabè ma questo è un po' troppo tecnico
	29:15–29:17	°già già già direi che°
	29:18–29:20	°questo può deve tanto poi non°
	29:21–29:25	°questo può darle qualche ai[uto] in p~ futuro°
TO076	29:23–29:24	[mh mh]
TO075	29:25–29:27	°xxxx senza dubbio no,°
	29:27–29:30	°questo melanges d'indianisme°
	29:33–29:35	°xxx no questi no°
	29:35–29:38	°xxxx°
	29:38–29:42	°xxxx no (.) direi che°
	29:42–29:44	°sì è questa°
???	29:44–29:44	((squilla_un_telefono))
TO075	29:54–29:56	ah eccoci qua
	29:57–29:59	bene direi che::
	29:59–30:03	adesso vediamo (.) facciamo questa cosina
	30:07–30:09	e nel caso per l'esame
	30:09–30:11	facciamo questa cosa qua noi
	30:12–30:13	c'è qualcosa
	30:15–30:17	facciamo quel:: o
	30:17–30:19	se fa fatica con:: a trovare piano
	30:19–30:23	eh fa tranquillamente con il:: filoramo che abbiamo qui
TO076	30:23–30:23	mh mh
TO075	30:24–30:26	e si legge::: la bhadavad gita
	30:26–30:31	cosi::: [io::] e poi se ci sono problemi mi basta che me lo basta che me lo d[ica e ci] vediamo, facciamo
TO076	30:26–30:27	[okay]
	30:30–30:30	[okay]
	30:31–30:31	perfe~
TO075	30:31–30:34	questo potrebbe essere un: una prima::
	30:34–30:37	una prima entrata, una p[rima intro]duzione nella cosa
TO076	30:35–30:36	[mh mh]
TO075	30:37–30:38	poi pian pianino vediamo come
TO076	30:38–30:39	o[kay]
TO075	30:38–30:43	[costru]irlo lei semplicemente si faccia questa:: questa cosina
	30:43–30:46	di e::h professoressa gialli per hindi
	30:46–30:47	[e p~ brava]
TO076	30:46–30:49	[°me lo scrivo] che non me lo ricorderò mai se no°

Parlante	Tempo unità	Testo
TO075	30:49–30:50	arianna gialli
	30:51–30:53	l~ l~ la mail è quella istituzionale nostra
	30:53–30:55	arianna punto gialli
TO076	30:55–30:56	okay
	30:59–31:00	°percorso hindi okay°
	31:01–31:03	perfetto e poi il responsabile del
TO075	31:03–31:07	eh eh unito punto it [e::h] ovviamente sì e::hm
TO076	31:05–31:06	°[mh mh sì sì]°
TO075	31:07–31:10	e il responsabile suo d[el:: dei dei] dei dei
TO076	31:09–31:10	[dipartimento]
TO075	31:11–31:12	dei piani di piani carriera
TO076	31:12–31:12	piani carriera
TO075	31:12–31:13	piani carriera
TO076	31:13–31:14	>piani carriera<
TO075	31:14–31:16	così:: capirà bene o male::
TO076	31:16–31:16	okay
TO075	31:16–31:20	quanto può giocare su questa cosa qua a lei dica che
	31:20–31:22	avrebbe un'intenzione::
	31:23–31:25	di lavorare un p[o': su] soprattutto sull'area indiana
TO076	31:23–31:24	[su questo]
TO075	31:26–31:31	quindi anche senza dubbio etnologia queste cose qua sono cose che vanno bene, etnomusicologia
	31:31–31:35	dica pure:: quando andrà:: magari a parlare [col prof]essor neri
TO076	31:34–31:34	°[sì]°
TO075	31:35–31:38	è un mio caro amico dica pure: che:::
	31:38–31:40	che che vuole fare questa cosa qua
	31:40–31:43	abbiamo un piccolo progetto insieme anche quindi[i:::]
TO076	31:42–31:43	[okay]
	31:43–31:45	°qu[(indi così:)]°
TO075	31:43–31:47	[sì guardi]::: bene bene quindi
TO076	31:47–31:47	okay
TO075	31:47–31:49	vediamo come:: come [come come] evolve
TO076	31:48–31:49	[sì]
	31:49–31:50	[grazie mille]
TO075	31:49–31:50	[xxx]
	31:50–31:53	prego, ines buone cose
TO076	31:55–31:57	una cosa così a [titolo informativo]
TO075	31:56–31:57	[sì prego]
TO076	31:58–32:01	che lei sappiamo ci sono possibilità di programmi di:::
TO075	32:02–32:02	erasmus?
TO076	32:02–32:03	erasmus
TO075	32:03–32:05	allora e::::h
	32:05–32:07	con=l'india:::
	32:08–32:08	[allora per]
TO076	32:08–32:10	[per cui ho letto s]olo dell'area europea in realtà
TO075	32:10–32:14	sì perché c'era un erasmus mundus una volta che adesso è stato
	32:15–32:18	non mi~ eh che è stato sostituito con erasmus plu::s
	32:18–32:22	e::h è:: ab~ avevamo:::

Parlante	Tempo unità	Testo
	32:23–32:25	però se ne occupa di questa cosa qua la
	32:25–32:31	la professoressa:: rossi se non ricordo male [ma la] con la professoressa gialli può chiederlo
TO076	32:28–32:29	[okay]
	32:31–32:31	sì
TO075	32:31–32:36	ci sono delle delle cose a delhi se non ricordo male [in un'altra università]
TO076	32:34–32:36	[anche per trainership]
	32:36–32:37	[magari]
TO075	32:36–32:37	[sì]
	32:37–32:40	sì dovrebbe esserci trainership per tirocini:
	32:40–32:41	eccetera
TO076	32:41–32:41	okay
TO075	32:41–32:45	e::h quindi ci sono queste:: queste cose qua in questo momento non ho
TO076	32:46–32:47	[no no era:::]
TO075	32:46–32:48	[non ricordo di pre~] di preciso sì comunque ci sono
TO076	32:48–32:49	okay
TO075	32:49–32:50	[buone co]se ines
TO076	32:49–32:50	[grazie mille]
	32:50–32:52	°[arrivederci] professore grazie°
TO075	32:50–32:51	°[ciao]°
	32:52–32:52	prego
	32:53–32:55	mi mandi dentro: il ragazzo [che:::]
TO076	32:54–32:55	[sì]